

موقف السلطات الحاكمة في ليبيا من نشاط الرحالة العرب والأوروبيين في ليبيا في الفترة ما بين "1798-1923م"

د. ميلاد محمد الزيتني

جامعة مصراتة

تمهيد:

كان موقف السلطات الحاكمة سواء الباشوات القرمانيين⁽¹⁾ "179-1835م" أو الولاة العثمانيين "1835-1911م" أو الحكام الإيطاليين "1911-1923م" أحد العوامل الرئيسية في نجاح أو فشل هؤلاء الرحالة في مهماتهم وتحقيق أهدافهم السرية والعلنية، فقد اختلف مستوى التعاون من فترة إلى أخرى حسب الظروف الدولية السائدة في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط، وقوة الدولة وفرض هيبتها على الأراضي الليبية في الأقاليم الثلاثة، وهذا ما سنتناوله في هذا البحث المتواضع بالتفصيل أو متصلاً من كتابات هؤلاء الرحالة سواء العرب أو الأوروبيين على النحو الآتي:

أولاً : موقف الحكّام القرمانيين من نشاط الرحالة العرب والأوروبيين في الفترة ما بين "1798-1835م":

في أواخر العهد القرمانلي كان التعاون واضحاً مع العديد من الرحالة العرب والأوروبيين في فترة ساد فيها الضعف السياسي والاقتصادي⁽²⁾ في ليبيا تحت حكم يوسف

1- الأسرة القرمانلية: يرجع أصل هذه الأسرة إلى مدينة قرمان بالأناضول، قدم جدهم مصطفى القرمانلي إلى طرابلس زمن ولاية الوالي العثماني درغوت باشا "1553-1565م". شارل فيرو، الحوليات الليبية، ترجمة وتحقيق: محمد عبد الكريم الوافي، طرابلس، المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان، 1983م، الطبعة الثانية، ص349.

2- ساد الضعف السياسي في ليبيا في أواخر عهد الأسرة القرمانلية "1711-1835م" نتيجة الصراع على السلطة بين أبناء الباشا علي بن محمد بن أحمد باشا القرمانلي "1754-1793م"، واستيلاء المغامر علي برغل على السلطة في طرابلس نتيجة هذه الضعف، والثورات الشعبية في الجبل الغربي وفزان وسرت،

باشا القرماني (1) "1795-1832م" ولكن هذا التعاون لم يكن مطلقاً أو مستمراً أو تعاوناً مع الرحالة خاصة الأوروبيين على قدم المساواة.

فبالاطلاع على عدة رحلات أوروبية وعربية يتضح أن موقف حكّام الأسرة القرمانية (2) في أواخر عهدها كانوا متعاونين مع أغلب الرحالة بعدة وسائل، منها: الحماية المباشرة أو برسائل التوصية لشيوخ وأمراء القبائل الليبية في الدواخل الليبية، التي كانت تحت سيطرتهم أو لهم صداقات وعلاقات مع هؤلاء الحكّام، وأول الرحالة الذين كان موقف القرمانيين منهم إيجابياً الرحالة دومينجوباديا (3).

كذلك سوء الأحوال الاقتصادية نتيجة المجاعات والطاعون في طرابلس "1767-1784م"، ومحاربة الدول الأوروبية لنشاط القراصنة الليبيين في البحر الأبيض المتوسط.

- 1- يوسف باشا القرماني "1795-1832م": هو الباشا يوسف باشا بن علي بن محمد بن أحمد بن يوسف القرماني، الذي حكم ولاية طرابلس الغرب بعد صراع بينه وبين إخوته، وقد تحدث عنه الأسباني دومينجو باديا ليليك على العباسي الذي كان في طرابلس في سنة "1805-1806م". رودلفو ميكاسي، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماني، معهد الدراسات العربية العالية، القاهرة، 1961م، ص132.
- 2- فقد أشارت المصادر الأوروبية إلى تعاون باشوات الأسرة القرمانية والعثمانيين وتقديم الحماية والأمن وقدموا الحراسات المسلحة وخطابات التوصية إلى حكّام بلاد الجنوب. رولاندو أوليفرأ، أنتوني أتمور، أفريقيا منذ عام 1800م، ترجمة فريد جورج بوري، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة، 2005م، ص57.
- 3- الرحالة دومينجو باديا ليليك "1768-1818م": هو رحالة أسباني يعرف بالرحالة الأمير "علي بك العباسي" ولد في سنة 1768م في مدينة لشبونة، أمه من أصول بلجيكية وتوفي في 28 أغسطس سنة 1818م، ودفن في قلعة البلقاء في الجنوب الشرقي من الأردن عندما كان في رحلة نحو مكة المكرمة، تعلم اللغة العربية والعديد من اللغات الأجنبية، قام بعدة رحلات عبر شمال أفريقيا وبلاد الشام وشبه الجزيرة العربية، منها: مدينة طرابلس. قاسم الجميلي، صفحات من تاريخ ليبيا، الحديث والمعاصر، طرابلس، مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية، 2003م، ص176، كذلك خالد محمد الهدار، زيارة الرحالة الأسباني علي بك العباسي لطرابلس في أوائل القرن التاسع عشر، مجلة تراث الشعب، السنة الثالثة والعشرين، العددان الأول والثاني، مسلسل 49-50، طرابلس، منشورات مجلس تنمية الإبداع الثقافي، 2003م، ص78.

فقد أشار إلى الحفاوة التي استقبل بها من قبل يوسف باشا⁽¹⁾ أثناء وجوده في طرابلس، كما ذكر الرحالة الإيطالي باولوديليا شيل⁽²⁾ في سنة 1817م أنه لولا موقف يوسف باشا القرماني منه بأن سمح له مرافقة الحملة العسكرية على إقليم برقة بصفته طبيبه الخاص والسماح له بزيارة عدد من قرى ومناطق في الجبل الأخضر لما استطاع تحقيق هدفه من رحلته إلى ليبيا، وقد أشار إلى ذلك هذا الرحالة في رحلته بقوله: ((ولهذا فأنا في غاية السرور والفرح لأن أمني سيتحقق قريباً بمصاحبة الحملة العسكرية إلى برقة، مما سيوفر لي عامل الحماية وهو مالا يمكن تحقيقه بدون مصاحبة هذه الحملة العسكرية الكبرى))⁽³⁾.

وقد أشار الرحالة الفرنسي باشو⁽⁴⁾ إلى موقف القرمانيين من الرحالة ديلا شيل، وأنه ظفر بالحماية والسلامة من خطر القبائل التي كانت في حالة عصيان وتمرّد على السلطات

1- رحلة دومينجو باديا أو "علي بك العباسي" وهو الذي زار ليبيا في سنة 1805م في أيام حكم يوسف باشا القرماني، والذي كان موقفه ودّيًا من هذه الرحالة، وقد أشار إلى ذلك الرحالة بنفسه في رحلته بقوله: ((لقد أئسم المثل بين يديه بأهليته، وجرى في صالة رحبة)) وأظهر لي أدبًا جمًّا وشئًا أنواع الحفاوة. قاسم الجميلي، السابق ص153.

2- ياولو ديلاشيل⁽⁵⁾ "1792-1854م": هو الرحالة الإيطالي الدكتور باولو ديلا شيل، ينتمي إلى أسرة نبيلة ولد في بلدة كاباني في 13 يونيو عام 1792م، وتوفي في جنوة في 22 مايو عام 1854م، درس الطب والتاريخ الطبيعي، قام برحلة إلى إقليم فزان "1817-1818م" برفقة يوسف باشا القرماني. أتيليو موري، الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا، تعريب خليفة محمد التليسي، طرابلس: المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان، 1984، ط: 2، ص15. كذلك جولات في شمال أفريقيا، جيمس هاملتون، ترجمة: المبروك محمد الصويغي، طرابلس، دار الفرجاني للنشر و التوزيع، ص21.

3- باولو ديلا شيل، أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس إلى برقة، 1817م، بنغازي، جامعة قار يونس، "د.ت"، ص8.

4- جان باشو "1794-1829م": هو الرحالة الفرنسي جانريمون باشو، ولد في مدينة نيس في 3 يناير سنة 1794م وتوفي في باريس يوم 26 يناير 1829م، عاش في إيطاليا وفرنسا ومصر، قام برحلة وحيدة عبر الأراضي الليبية إلى إقليم برقة "1822-1823م" كتب رحلته وأطلق عليها "رواية إلى مرمرة وقورينا وواحي أو حلة ومرادة". أتيليو موري، السابق ص33.

في طرابلس، وكذلك الصراع بين أبناء الأسرة نفسها بقوله: ((قام الدكتور ديلا شيلا بمرافقة الباشا في حملة الباشا الثانية سنة 1817م ليظفر بالحماية))⁽¹⁾.

وقد أشار إلى الحماية المباشرة للرحالة من قبل هؤلاء الحكّام الرحالة نقيب ع. ف ليون⁽²⁾ في سنة 1818م في كتابه "مدخل إلى الصحراء" بقوله: ((إن يوسف باشا القرماني، قد أقر بأنه سوف يتولى حماية قافلتنا المتجهة إلى أفريقيا، كذلك سلطان فزان محمد المكيني الذي وعد بتقديم الحماية اللازمة في الأراضي التابعة له))⁽³⁾، وعلى الأرجح فإن هذه التسهيلات والموقف المتساهل من هؤلاء الحكّام كان نتيجة للضغوط الأوروبية خاصة من إنجلترا، فقد تورط الباشا يوسف معها في ديون كثيرة، ولم يستطع تسديدها نتيجة تدهور الاقتصاد وانخفاض تجارة القوافل ومحاربة الدول الأوروبية للقرصنة.

ومن هذه الرحلات يتضح أن التعاون مع الرحالة خاصة الإنجليز كان واسعاً، فقد أشار الأخوان بيشي إلى موقف يوسف باشا من الرحالة الإنجليزي سميت حول اقتراحاته دراسة الشواطئ الليبية والآثار بقوله: ((اقترح الربان سميت لما لمسة في باشا طرابلس من رغبة صادقة في التعاون مع الدارسين الإنجليز للتحرك في مملكته الممتدة ما بين طرابلس وانتهاء بحدود درنة الشرقية كثمرة للمودة، والتي جمعت بينه وبين سيد البلاد وصديقه القنصل العام

1- رواية إلى مرمرة وقورينا وواحي أوجلة ومرادة، جان ريمون باشو، تعريب مفتاح المسوري، بيروت، دار الجبل، 1999م، ص24.

2- ع.ف.ليون "1799-1832م": هو الرحالة الإنجليزي فرانسيس ليون ولد في إنجلترا سنة 1795م وتوفي في عام 1832م، كان يعمل عسكرياً في البحرية الإنجليزية، ثم عمل في المكسيك ومناجم جنوب أمريكا، كتب عن رحلته تقرير بعنوان تقرير الرحلات في الشمال الأفريقي في السنوات "1818-1819م".

John Wright , Anarrative of Travels in Nortern Africa in the years "1818 – 1820", Siphium press , 2005 , p.82.

3- ع.ف. ليون، مدخل إلى الصحراء، ترجمة الهادي أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة قار يونس، 1993م، ص17.

الإنجليزي وارينجتون في طرابلس⁽¹⁾، ولكن هذا الموقف والتعاون مع هذا الرحالة أدى إلى نتائج سلبية على تاريخ ليبيا، حيث قام سميث بسرقة العديد من الآثار، الرومانية والإغريقية. كذلك لقي الرحالة الإنجليزي كلابرتون⁽²⁾ ودنهام⁽³⁾ وأدني⁽⁴⁾ تعاونًا من قبل يوسف باشا في رحلتهم من طرابلس إلى أواسط أفريقيا في سنة "1822-1825م"، وقد أشار

1- القنصل هانر وارينجتون "1778-1848م": هو العقيد وارينجتون ولد في سنة 1778م، اشتهر بالعقيد وارينجتون، أصبح قنصلًا عامًا في طرابلس 1814م، توفي يوم 17 أغسطس 1848م. رحلتان عبر ليبيا، طرابلس، مكتبة الفرعاني، 1974م، ص 208-209، وقد قام هذا القنصل بزيارة لإقليم برقة لغرض الاطلاع على المعالم الأثرية في سنة 1826م. ماريو غرسو، التسلسل الزمني لأحداث المستعمرات الإيطالية، طرابلس، منشورات مركز جهاد اللبيين ضد الغزو الإيطالي، 1989، ص 167. ينظر الأخون بيشي والساحل الليبي "1821-1822م"، ترجمة الهادي مصطفى أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة بنغازي، قار يونس، 1996م، ص 7.

2- كلابرتون "1788-1827م": هو الكاتب الأسكتلندي ولد بمدينة أنان بمقاطعة زمفرز شاير 1788م، وتوفي أثناء رحلته في غرب أفريقيا، عمل في البحرية التجارية الإنجليزية قام برحلة من طرابلس إلى مرزق، ثم إلى سوكونو "1822-1825م".

John Wright, Travilers in Libya, siphium press, 2005 p.100. Op. Cit. P. 100

رحلة لاستكشاف أفريقيا، دنهام وكلابرتون وأودني، ترجمة عبد الله عبد الرزاق إبراهيم، الجزء الأول، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة، 2002م، ص 7.

3- دنهام "1786-1828م": هو الميجر ديكسون دنهام، ولد في إنجلترا في الأول من يناير 1786م، توفي في مدينة فريتاون بالحمى الأفريقية في سنة 1828م، عمل محاميا في لندن، ثم عسكريًا في الجيش الإيطالي، قام برحلة من طرابلس إلى مرزق، ثم إلى سوكونو 1822-1825م، جيمس ويللارد، الصحراء الكبرى، طرابلس، مكتبة الفرعاني، 1967م، ص 231.

4- أودني "1790-1824م": هو الرحالة الأسكتلندي والتر أودني، ولد في مدينة أدنبره عام 1790م وتوفي في 12 يونيو 1824م وهو في طريقه إلى السودان، اشتغل جراحًا في الجيش الإنجليزي، قام برحلة مع دنهام وكلابرتون من طرابلس إلى سوكونو 1822-1825م. جيمس ويللارد، السابق ص 321،

الميجور دهم إلى موقف هذا الباشا بقوله: ((أخذنا إلى قاعة المقابلات، حيث استقبلنا الباشا وأمر بتقديم الشربات والقهوة لنا وعبر عن تأييده الكامل للموضوع الخاص بمهمتنا))⁽¹⁾، بل أن يوسف باشا وعد هؤلاء الرحالة بقوة مسلحة⁽²⁾ في الطريق الصحراوي، كذلك فإن هذه الرحلة حظيت بموقف مملكة وداي في طرابلس وفي بورتو⁽³⁾.

موقف الحكام القرمانيين الودي من الرحالة الأوروبيين في بداية القرن التاسع عشر، ولم يكن محصوراً في الرحالة الإنجليز والإيطاليين، بل الرحالة الفرنسيين كذلك. فنتيجة لتوصيات يوسف باشا القرماني بالمعاملة الحسنة للرحالة الفرنسي جان ريمون باشو ومساعدته في القيام برحلة في أنحاء إقليم برقة في سنة 1824م، كان موقف قائمقام درنة ودياً ومتعاوناً⁽⁴⁾.

كذلك رحلة إلى الكفرة، جيرالد رولفس، ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2000م، ص537.

- 1- رحلة لاستكشاف أفريقيا، الجزء الأول، السابق ص18.
- 2- فقد وعد يوسف باشا القرماني الرحالة دهم وزملائه بتقديم قوة مسلحة بعد ما تعرض الرحالة لهجمات قطاع الطرق بعد خروجهم من مدينة طرابلس متجهين إلى مرزق. أيتليو موري، السابق ص36.
- 3- وفي هذا الصدد أشار جيمس ويلارد إلى أن بعثة أودني، دهم وكلايرون من الرحلات الأولى إلى أفريقيا وإلى عاصمة بورتو، وأن موقف ملكها كان ودياً، حيث استقبلهم بكل حفاوة، كذلك حظوا باستقبال التجار العرب في تلك البلاد، السابق ص222، أيضاً في هذا الصدد قام شيخ بورتو "محمد الأمين الكانيمي" بإرسال رسالة إلى ملك بريطانيا "جورج الرابع" بتاريخ 15 شهر ذي الحجة 1239 هـ- أغسطس 1824م، أنه على استعداد لتقديم المساعدة للرحالة الميجور دهم وكلايرون وأودني، وإقامة علاقات تجارية مع إنجلترا. دهم وكلايرون وأودني، رحلة لاستكشاف أفريقيا، ترجمة عبدالله عبد الرازق إبراهيم، الجزء الثاني، القاهرة المجلس الأعلى للثقافة، 2002م، ص236-237.
- 4- درنة: مدينة جميلة تقع على شاطئ البحر الأبيض المتوسط بإقليم برقة، وظهرت لأول مرة في كتب التاريخ باسم إيراسا، وكذلك عند المؤرخ الإغريقي هيروdotس، ثم ظهرت في الكتب وبعض الخرائط درانس، وهو اسم إغريقي ثم بعد ذلك تم تحريف هذا الاسم إلى درنة. عبد السلام محمد شلوف، معجم المواقع والوقائع الليبية، بنغازي، دار الفضيل للنشر والتوزيع، 2009م، ص301-303.

وقد صرح بذلك الرحالة نفسه بقوله: ((حتى استقبلنا العديد من الخيالة وهم جنود تابعون للحكام في هذه البلدة حيث جاء على رأس المستقبلين))⁽¹⁾.

ومن صور وأوجه التعاون والمواقف الودية من نشاط هؤلاء الرحالة خاصة الإنجليز تزويد هؤلاء بكتاب يحمل توصية يحملونه أينما أقاموا أو سافروا، فقد أصدر يوسف باشا القرماني للرحالة الإنجليزي لاينج⁽²⁾ كتابا ذكر فيه أن حامل الكتاب والتوصية هو الرحالة الإنجليزي لاينج، يجب مساعدته من كافة الأمراء وأصدقاء الباشا في دواخل أفريقيا كافة، وكان ذلك بتاريخ 22 يونيو 1825م، كذلك توصية أخرى من ممثل الباشا محمد الدغيس بتاريخ 14 يونيو 1825م، وقد أشار إلى ذلك الرحالة نفسه برسالة إلى القنصل في طرابلس عن موقف الباشا وكرمه بقوله: وأرى لزماً عليّ أن أتقدم بشكري الجزيل مؤكداً أنني سأستغل كل جهد شخصي - إن شاء الله - بما في ذلك الكتابة لتتوير حكومي كي تأخذ فكرة صحيحة عن كرمه وسلوكه الأخلاقي أملاً أن يقابل بحسن الجزاء⁽³⁾، وعلى الأرجح هذا ما كان ينتظره يوسف باشا القرماني من أجل توطيد العلاقة مع الحكومة الإنجليزية نتيجة لأوضاع البلاد السيئة السياسية والاقتصادية، ولكن مساعي يوسف باشا وأهدافه من مساعدة هذا الرحالة فشلت حيث قتل لاينج على يد الطوارق⁽⁴⁾، وقامت مذكراته مما أدى

1- جان ريمون باشو، السابق ص135.

2- جوردون لاينج "1794-1826م": هو الرحالة الأسكتلندي إلكسندر جوردون وليام لاينج ولد في 27 ديسمبر 1794م في مدينة أدنبرة قتل على يد الطوارق في سنة 1826، فقد مذكراته ولم تبقى إلا رسائله إلى قنصل بريطانيا وارتجتون، رحلتان عبر ليبيا، السابق ص 179-181.

3- السابق ص315-363.

4- الطوارق: هي قبيلة نزحت من الشمال إلى الجنوب في القرن الرابع الميلادي، وانتشرت في المنطقة الممتدة بين غدامس وتمبكتو، الطوارق من سلالة قبيلة صنهاجة مادغيس ما عدا الهقار، وهم إخوة لهم ولكنهم ينحدرون من قبيلة هواره القديمة، أي: من لمتونة صنهاجة، وينقسم الطوارق عمومًا إلى فئتين جنوبية وشمالية، ويسمون طوارق الجنوب كيو وأوليمين، وينتشرون في المناطق التي بين آزين وإقليم النيجر في أفريقيا الوسطى، ويسمى طوارق الشمال هقار الذين ينتشرون في جبال الهقار جنوبي غرب غات، أما

إلى حدوث أزمة في العلاقات بين فرنسا وإنجلترا بسبب اتهام إنجلترا للفرنسيين الذين كانوا في تشاد والنيجر ومالي والجزائر بإفشال الرحلة، كذلك مطالبة إنجلترا ليوسف باشا بالتحقيق في ظروف مقتل لاينج والحصول على مذكراته⁽¹⁾.

برغم أن موقف يوسف باشا كان حازماً في أول اعتداء تعرض له هذا الرحالة في مدينة غدامس⁽²⁾، فقد أشار جيمس ريتشارد سون⁽³⁾ أنه ((عند سرقة بنديقية لا ينج قام الباشا يوسف باشا القرماني بفرض غرامة باهضة على سكان غدامس نتيجة تصرفاتهم السيئة ضد الرقيب لا ينج))⁽⁴⁾.

ولم يقتصر هذا الموقف الودي على الرحالة الأوروبيين؛ بل شمل الرحالة العرب المغاربة على الرغم من قلة عددهم، فقد قام يوسف باشا بواجب الكرم والضيافة والحفاوة

الأزرق فهم يقطنون في غات وضواحيها والبركت وجانيت. محمد عبد الرزاق مناع، الأنساب العريية في ليبيا، مكتبة التمور، بنغازي، 2007م، ص55-558.

1- شارل فيرو، السابق ص578 وما بعدها، وللمزيد حول ذلك انظر محمد الهادي أبو عجيبة، التنافس الإنجليزي الفرنسي حول ليبيا في عهد يوسف باشا القرماني، مجلة البحوث التاريخية، السنة الخامسة عشر، العدد الأول يناير 1993م، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، ص171-172.

2- غدامس: مدينة ليبية تقع على الحدود الليبية التونسية وصفها الوزان في وصف أفريقيا أن غدامس منطقة كبيرة مسكونة، حيث القصور القديمة والقرى المأهولة ... على بعد حوالي ثلاثمائة ميل من البحر المتوسط، سكانها أغنياء لهم نخيل وأموال. عبد السلام محمد شلوف، السابق ص459.

3- جيمس ريتشارد سون "1806-1851م": هو رحالة إنجليزي ولد في مدينة لنكولن شابر في سنة 1806م، توفي في مدينة نجورتو في السودان في 4 مارس سنة 1851م، كان رجل دين مسيحي، كان له جهود في محاربة تجارة الرقيق، ملم باللغة العربية، حاول القيام برحلة إلى السودان في السنة "1845-1846م" لمحاربة الرقيق، ولكنه توقف في غدامس في ليبيا لخطورة الطريق الصحراوي المتجه نحو السودان، اتوري روسي، ليبيا منذ الفتح الإسلامي حتى سنة 1911م، ترجمة: خليفة التليسي، طرابلس، دار العريية للكتاب، 1999م، ط: 2، ص469.

4- جيمس ريتشارد سون، ترحال في الصحراء، ترجمة الهادي مصطفى أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة قار يونس، 1993م، ص191.

طيلة إقامة الرحالة أحمد بن طوير الجنة⁽¹⁾ أثناء مروره بطرابلس في رحلته إلى بلاد الحجاز سنة 1830م، وسهل له الإقامة ثم السفر إلى تونس، حيث كلف الحاج أحمد المقلوب بنقله معه على أحد مراكب الباشا معززاً مكرماً⁽²⁾، كذلك قام بإرسال توصية إلى حاكم تونس بشأنه.

كما أشارت إلى تلك الحفاوة وثيقة محفوظة بدار المحفوظات التاريخية بطرابلس على صورة رسالة من يوسف باشا القرماني إلى حسين باي تونس بتاريخ 6 شوال 1247هـ-1830م يوصيه فيها بصاحب رحلة المني والمنة "1830-1831م" الرحالة الموريتاني أحمد المصطفى بن طوير الجنة الشنقيطي⁽³⁾، وهذا ليس بالغريب على الحكام القرمانيين فقد حظي الرحالة المغاربة طوال القرن الثامن عشر الميلادي بكل احترام وتقدير سواء من المغرب أو موريتانيا، وهذا في إطار احترام الأخوة العربية الإسلامية والعلماء والطلبة والحجاج، كذلك العلاقات الودية التي تربط الأسرة القرمانية بالأسرة الحاكمة في المغرب. وهنا يجب أن لا نغفل أن موقف الوالي محمد علي باشا⁽⁴⁾ حاكم مصر كان لا يختلف عن موقف يوسف باشا القرماني مع الرحالة الأوروبيين، فقد ذكر القنصل الفرنسي

1- أحمد بن طوير الجنة "1787-1839م": هو الرحالة الموريتاني أحمد المصطفى بن طوير الجنة ينحدر من سلالة أحمد أو عبد الرحمن الطائم، ينحدر من قبيلة "صيام" في موريتانيا، وقد ولد في عام 1787م في مدينة أدرار من وادان شمالي موريتانيا الحالية وتوفي فيها 1839م، درس العلوم الشرعية واللغة العربية ألف العديد من الكتب قام برحلة سنة 1834م. فرج دغيم، أحمد طوير الجنة ورحلته عبر ليبيا، مجلة كلية الآداب والتربية، العددان 17-18 "1988 - 1989م"، جامعة قاريونس، ص18-19.

2- السابق ص19، 24.

3- عمار جحيدر، مصادر دراسة الحياة الفكرية في ليبيا في العهد القرماني "1711-1835م"، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2003م، ص109.

4- محمد علي باشا "1805-1849م": جندي ألباني حضر مع الحملة العثمانية لطرد الحملة الفرنسية على مصر 1798م، وبعد طرد الحملة وبالتعاون مع المصريين تم طرد الحملة الإنجليزية كذلك 1807م

شارل فيرو⁽¹⁾ أن يوسف باشا القرمانلي تعاون مع محمد علي باشا في مساعدة واستقبال الرحالة باشو برسالة التوصية من محمد علي باشا إلى يوسف باشا لتسهيل رحلته في إقليم برقة، وهذا ما فعله الأخير⁽²⁾، بل أشار الرحالة الإنجليزي ليون إلى أنه بعد الاستقبال الودي من المسؤولين في مصر حيث قدموا له عرضاً بالتعاون في القيام برحلات لصالح محمد علي باشا بقوله: ((كما استقبلت من وزير محمد علي باشا الذي استفسر عن عدة أمور بعد تأكده من أجادتي اللغة العربية))، كما أضاف بأن محمد علي كان ينوي التعاون مع الرحالة الأوروبيين مقابل مبالغ مالية للقيام برحلة إلى غرب وجنوب مصر⁽³⁾، وهذا يدل أيضاً على الاهتمام المصري بحركة الكشف⁽⁴⁾ في جنوب وغرب مصر والبلاد الأفريقية.

حيث تم توليه للسلطة في مصر قبل ذلك عام 1805م. زاهية مصطفى قدورة، تاريخ العرب الحديث، بيروت، دار النهضة العربية، 1985م، ص346.

1- شارل فيرو، 1829-1888م: هو الدبلوماسي والسفير الفرنسي شارل فيرو، ولد في مدينة نيس بفرنسا في 5 فبراير سنة 1829م في أسرة عريقة، اشتغل في الجزائر في سنة 1845م، حيث كان يتقن اللغة العربية، عين سفيراً في طرابلس في الفترة ما بين 1878-1884م، ثم نقل إلى المغرب فمثل فرنسا حيث ظل هناك مرة أربع سنوات إلى أن توفي في طنجة بالمغرب في 19 ديسمبر سنة 1888م. شارل فيرو السابق، ص 16-17.

2- السابق ص556.

3- ع. ف ليون، السابق ص197.

4- مصر كانت الرائدة في المنطقة العربية في الكشف الجغرافية والدليل على ذلك هو تأسيس الجمعية الجغرافية الخديوية في سنة 1875م في عهد الخديوي إسماعيل "1863 - 1879م"، التي كان أول رئيس لها الألماني الدكتور جورج شونفرت. عبد الرحمن الرافعي، عصر إسماعيل، الجزء الأول، القاهرة، دار المعارف، 1987م، ص163.

ثانياً: موقف الحكام العثمانيين من نشاط الرحالة العرب والأوروبيين في ليبيا في الفترة ما بين "1835-1911م":

موقف الولاة العثمانيين من نشاط الرحالة الأوروبيين في ليبيا كان يختلف عن موقف الحكام القرمانيين في كثير من الأحيان، فقد كان موقف هؤلاء الولاة يختلف من دولة أوروبية إلى أخرى، وذلك حسب مصالح الدولة العثمانية والدولة الأوروبية السياسية والاقتصادية، وكذلك حسب مركز قوة كل دولة، وذلك في فترة شهدت تغيرات كثيرة في الوضع الدولي في القرن التاسع عشر الميلادي وأوائل القرن العشرين بما في ذلك علاقات الدولة العثمانية بالدول الأوروبية.

وفي هذا الصدد أشار أتوري روسي بأن العثمانيين عند عودتهم إلى حكم ليبيا والقضاء على حكم القرمانيين سنة 1835م لم يقوموا بعرقلة نشاط الرحالة الأوروبيين لمدة عشر سنوات (1).

ولكي نصل إلى العديد من الحقائق المذكورة في المراجع الحديثة حول موقف الولاة العثمانيين من نشاط هؤلاء الرحالة كان من الأفضل الرجوع إلى العديد من الرحلات الأوروبية والعربية، وما أشار إليه هؤلاء الرحالة من موقف ولاية الدولة العثمانية في ليبيا، ونشاطهم طوال القرن التاسع عشر كشهود عيان موقف الولاة العثمانيين من نشاطهم.

فبعد عشر سنوات من عودة العثمانيين إلى ليبيا وصل الرحالة الإنجليزي جيمس ريتشار دسون في رحلة كشفية سنة 1845م، الذي أشار إلى حرص الوالي محمد أمين باشا "1842-1847م" على سلامته عندما أراد جيمس الرحيل من طرابلس إلى غدامس، فقد وردت أخبار عن اعتداءات بعض القبائل على القوافل والتجار، وعلل الباشا منع جيمس من الرحيل إلى غدامس إلى الحرارة الشديدة نتيجة لحلول فصل الصيف (2).

1- أتوري روسي، السابق ص 469-470.

2- جيمس ريتشار دسون، السابق ص 41.

وقد تكرر هذا الموقف الودي مع الرحالة الإنجليزي جيمس هاملتون، وذلك بتأمين سلامة هذا الرحالة من قبل مدير واحة غدامس العثماني حافظ أفندي أثناء زيارته للواحة في سنة 1853م، وذلك باستضافته في خيمة خاصة في مكان آمن وجميل⁽¹⁾، خوفاً عليه من خطر القبائل المتصارعة في تلك الفترة في الواحيتين جالو وأوجلة.

وفي سنة 1865م تحدث جيرالد رولفس⁽²⁾ عن موقف المسؤولين العثمانيين الودي في مدينة مرزق⁽³⁾.

وعلى رأس هؤلاء الذين تحدّث عنهم قائمقام⁽⁴⁾ المدينة وخازن دار القائمقامية وأمر الشرطة بالمدينة⁽⁵⁾.

- 1- جيمس هاملتون، السابق ص212.
- 2- جيرالد رولفس "1831-1897م": هو رحالة ألماني، ولد في 14 إبريل 1831م، وتوفي في مايو 1897م كان ملماً بالجغرافيا والتاريخ واللغات ودرس الطب، قام بعدة رحلات، منها إلى مراکش، وسجلها في كتابه "صعود الأطلس الكبير واحات تافيلت"، ثم رحل من طرابلس إلى خليج غينيا، وسجلها في كتابه عن الرحلة "رحلة عبر أفريقيا". جيرالد رولفس، رحلة عبر أفريقيا، ترجمة: عماد الدين غانم، سبها، مركز الدراسات الأفريقية، 1988م، ص27؛ كذلك جيرالد رولفس، رحلة من طرابلس إلى الإسكندرية، ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2002م، ص10.
- 3- مرزق: تقع في الجنوب الغربي لليبيا، وهي عاصمة إقليم فزان إلى سنة 1969م، وتعتبر ملتقى القوافل الصحراوية إلى أن أضمحلت تجارة القوافل الصحراوية.
- 4- قائمقام: هو رأس القضاء أكبر الوحدات الإدارية في اللواء، تعينه الحكومة العثمانية في أسطنبول مباشرة، وتتبعه عدد من الوحدات الإدارية تسمى النواحي، وهو المسؤول عن جميع الأمور الإدارية والحقوقية والقضائية والأمنية والمالية في قضائه، وهو أمر القوة العسكرية فيه. كامل علي مسعود الويبة، الإدارة العثمانية في طرابلس الغرب، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2005م، ص63-64.
- 5- جيرالد رولفس، رحلة عبر إفريقيا، السابق ص255.

ومع مرور الوقت تغير الموقف، ففي سنة 1869م، كان موقف الوالي العثماني علي رضا باشا⁽¹⁾ "1867-1870م" هو رفض زيارة الرحالة جوستاف ناختيجال⁽²⁾ إلى الأراضي الليبية، وقد أشار إلى ذلك الرحالة فون مالستان⁽³⁾ في كتابه "في رحاب طرابلس وتونس" ويبرر فون ذلك أن سبب هذا الرفض هو أن هذا الوالي كان يزاول تجارة الرقيق مع

1- الوالي علي رضا باشا كان جزائرياً، انتقل مع أسرته طفلاً بعد الاحتلال الفرنسي للجزائر سنة 1830م إلى مدينة الاستانة، ثم سافر للدراسة في فرنسا، حيث درس في المدرسة العسكرية الفرنسية خمس سنوات، ثم قضى ثلاث سنوات في المدرسة التطبيقية بمدينة "Metz"، وقد تولى السلطة في ليبيا على فترتين الأولى "1867-1870م" والثانية ما بين "1872-1873م". شارل فيرو، السابق ص706.

2- جوستاف ناختيجال "1834-1885م": هو الرحالة الألماني يعمل في الطب، ولد في قرية أيجستد بإقليم سكسونيا في 23 فبراير 1834م لأسرة متواضعة، وتوفي في 19 إبريل 1885م، درس الطب العسكري كان ملماً في اللغة العربية، تولى منصب القنصل في تونس ثم في أفريقيا الغربية، قام بعدة رحلات في بلاد السودان وأواسط أفريقيا، وأهم رحلاته هي من طرابلس إلى دار فور ثم إلى القاهرة "1869-1874م". John Wright , OP. Cit. P 180

كذلك جوستاف ناختيجال، الصحراء وبلاد السودان، ترجمة عبد القادر الحيشي، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية، 2007م، ص62، وكذلك شوقي الجمل، تاريخ كشف أفريقيا، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، 1971م، ص410.

3- هينريش مالتسان "1826-1874م": هو الرحالة الألماني البارون هينريش فون مالتسان ولد في مدينة درسدن في 6. 6. 1826م، ومات في يوم 22. 2. 1874م، درس القانون واللغة العربية والآثار في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط، قام بداية من سنة 1851م برحلات لجميع الدول الأوروبية ثم زار فلسطين والمغرب والجزائر واليمن ومكة المكرمة وتونس، ورحلته إلى ليبيا كانت في سنة 1869م، قام بدراسة النقوش الفينيقية، أهم مؤلفاته هو كتاب "رحلة في أياشي تونس وطرابلس الغرب". شارل فيرو، السابق ص712، نقولا زيادة، الجغرافية والرحلات عند العرب، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1962، ص154، كذلك هينريش مالتسان، في رحاب طرابلس وتونس، طرابلس، مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية، 2008م، ص14.

بورنو لحسابه الخاص، وخوفه من أن تصل أخبار هذه التجارة الممنوعة إلى أوروبا والدولة العثمانية⁽¹⁾.

وقد أشار الرحالة جوستاف إلى أن موقف الوالي علي رضا باشا تغير نحوه وقدم له المساعدة اللازمة للقيام برحلته إلى فزان وتيبستي بقوله: ((قام علي رضا باشا بمده بخطاب غير مغلق يحمل فرمان إلى المسؤولين المحليين))⁽²⁾، كما أضاف جوستاف أنه قام بزيارات إلى المسؤولين العثمانيين في طرابلس الذين استقبلوه بكل حفاوة وترحيب، وذلك بقوله: ((أن الزيارات التي قمنا بها إلى أصحاب المقامات الرفيعة من الدرجة الثانية والثالثة، مثل: المعين أو مساعد الباشا، أي: نائب الوالي والداfter دار المسؤول عن الأمور المالية...))⁽³⁾، وهذا يعني أن المسؤولين العثمانيين كانوا غير رافضين لنشاط هؤلاء الرحالة في منتصف القرن التاسع عشر، خاصة الألمان منهم نتيجة للعلاقات الطيبة بين ألمانيا والدولة العثمانية.

وقد تغير موقف السلطات العثمانية في ليبيا والحكومة المركزية في ما بعد، عندما صدر فرمان من السلطان للرحالة جوستاف ناختيجال لمساعدته في رحلته إلى المناطق الإسلامية السودانية، وقد ذكر ذلك الرحالة الألماني البارون هينريش فون مالستان⁽⁴⁾، ويمكن أن يكون هذا الرفض سببه أن السلطات لم يكن لها رغبة في مساعدة هذه الرحلة نظراً للشك والريبة من قبل السلطات في أهداف هؤلاء الرحالة الأوروبيين.

وفي سنة 1877م أصبحت الدولة العثمانية أكثر حذراً وشكاً، ولم تعد تسمح إلا في حالات نادرة للرحالين الأوروبيين بالتوغل في دواخل البلاد، واستمرت هذه السياسة إلى

1- هيتريش فون مالستان، السابق ص 41-42.

2- جوستاف ناختيجال، فزان وتيبستي، ترجمة العربية الطيب الزبير المنصور، طرابلس، دار الفرجاني، 1996م، السابق ص 28.

3- جوستاف ناختيجال، الصحراء وبلاد السودان، السابق ص 114.

4- فقد أشار فون مالستان أن الرحالة جوستاف ذكر في رسالته في 27 مارس سنة 1870م عند وصوله إلى مرزق في طريقه إلى بورنو والسودان أنه يشكو بمرارة لافتقاره إلى فرمان السلطان العثماني إلى سلاطين المناطق الإسلامية السودانية لاحترامه لهذا الفرمان. هيتريش فون مالستان، السابق، ص 46-47.

أن غيرت سياستها في الأعوام الثلاثين الأخيرة من القرن التاسع عشر، ولكن كانت مقتصرة على المدن الساحلية⁽¹⁾ مثل ما حصل رحلة الرحالة الإنجليزي أدوارد ريا⁽²⁾ سنة 1877م والتي اقتصرت على بعض المدن الساحلية لموقف السلطات العثمانية منها.

وعندما بدأ نشاط الرحالة الأوروبيين في بداية سنة 1897م كان الرحالة الألمان في المقدمة، ويمكن أن يكون ذلك نتيجة للتعاون⁽³⁾ القائم بين ألمانيا والدولة العثمانية، ومن أوجه المعاملة الطيبة للرحالة الألمان أنه أتم استقبال الرحالة الألماني رولفس في سنة 1897م من قبل قائم مقام بلدة سوكنة بكل ترحيب وقد أشار إلى ذلك الرحالة نفسه بقوله: ((استلمنا في واحد من أفضل شوارع سوكنة وأكثر الأحياء أرستقراطية بيتاً على درجة من اتساع وجد فيه جميع أفراد البعثة سكناً مريحاً))⁽⁴⁾، وعلى الأرجح فإن العديد من رجال الحكم العثماني⁽⁵⁾ في أسطنبول كانوا وراء الموقف الودي للرحالة الألمان.

- 1- أتيلو موري، السابق ص67، أيضاً فرانشييسكو كورو، ليبيا أثناء العهد العثماني الثاني، تعريب خليفعة التليسي، "د. ت"، ص171.
- 2- ففي الصدد ذكر الرحالة إدوارد ريا عند زيارته لمدينة الخمس عن ترحيب وتعاون حاكمها العثماني بقوله: ((وظهر القائد سريعاً، يبدو عليه المكر والذكاء ولقينا بترحاب ومودة...)) مصطفى جودة، المغرب العربي، طرابلس ولبنة والقيروان في القرن التاسع عشر 1877م، أدوار دريا، ترجمة: طرابلس، دار الفرجاني، 1968م، ص53.
- 3- قام بين الدولتين تعاون واسع في تالمحات الاقتصادية والفنية في السنوات الثلاثين التي سبقت قيام الحرب العالمية الأولى خاصة بعد الزيارة التي قام بها قيصر ألمانيا للدولة العثمانية سنتي "1889-1898م". الجهاد الليبي خلال الحرب العالمية الأولى الدعوة والاستجابة، خالد حمود السعدون، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 1999م، ص11.
- 4- جيرالد رولفس، رحلة إلى الكفرة، السابق ص30.
- 5- كان هؤلاء المسؤولون أغلبهم هم زعماء جمعية الاتحاد والترقي الحاكمة بقيادة أنور باشا وزير الحربية كما ضمت عدداً من كبار ضباط الجيش، تدربوا على الأساليب القتالية الألمانية وتأثروا بمدرسيهم وزملائهم من الضباط الألمان، حيث كانوا يمحذون الانضمام إلى ألمانيا في الحرب العالمية الأولى. خالد حمود السعدون، السابق ص10.

أما فيما يخص ما ذكره الرحالة العرب، فقد أشار الرحالة التونسي الحشائشي⁽¹⁾ في سنة 1896م إلى موقف السلطات العثمانية من الرحالة الأوروبيين بما نقله عن موقف قائم مقام غدامس للأوروبيين بأنه أعطى أوامره بشأن معاملة التجار والرحالة بقوله: ((إن عليهم كلما أتى إلى بلادهم تاجر أو مستكشف أوروبي مهما كانت جنسية له احترامه وعدم إعاقته عن أعماله وإلا تعرضوا لعقاب شديد))⁽²⁾.

أما في القرن العشرين وخاصة قبل الغزو الإيطالي في سنة 1911م فقد ذكر ياخيموفيتش أن موقف الولاة العثمانيين في هذه الفترة خاصة من الرحالة والبعثات الإيطالية هو الاعتراض على أساس أن هذه البعثات الكشفية إلى الولاية خاصة من عهد كل من الوالي رجب باشا "1908-1904م"، والوالي إبراهيم أدهم باشا "1910-1911م" كانت تقوم بأعمال التجسس المشبوهة⁽³⁾، وسبب هذا الموقف المعارض على وجود الرحالة الإيطاليين أن السلطات العثمانية أصبحت في نهاية القرن التاسع عشر على يقين بخطورة الأطماع الإيطالية في ليبيا وأن نشاط الرحالة هو أحد أدواتها.

- 1- محمد الحشائشي "1855-1912م": هو الرحالة التونسي محمد بن عثمان الحشائشي التونسي، ويضاف إلى لقبه "كلمة الشريف"، ولد في تونس 12 يونيو 1855م، توفي في يوم الثلاثاء 2 ذي الحجة "1330هـ-1912م"، درس في جامع الزيتونة التفسير واللغة العربية ألف ما يقارب من أربعة عشر كتاباً، ومنها مجلة السعادة العظمى، أما كتبه فهو "جلاء الكرب عن طرابلس الغرب"، والثاني "الرحلة الصحراوية عبر طرابلس وبلاد الطوارق"، وهما رحلتان عبر الأراضي الليبية. عبد الرحمن حميدة، أعلام الجغرافيين العرب، القاهرة، دار الفكر، 1989م، كذلك زكي مجاهد، الأعلام الشرقية في المائة الرابعة عشر الهجرية، الجزء الثاني، بيروت، دار الغرب الإسلامي، 1994م، ط: 2، ص 144-145.
- 2- محمد عثمان الحشائشي، الرحلة الصحراوية عبر طرابلس وبلاد الطوارق، علق عليها محمد المرزوقي، تونس، الدار التونسية للنشر، 1988م، ص 11، 139، 167.
- 3- ياخيموفيتش، الحرب التركية الإيطالية "1911-1912م"، ترجمة هاشم التكريتي، بنغازي، 1970، ص 44.

ويتضح ذلك من الوقوف ضد الرحالة الفرنسيين، ولكنه أقل من الموقف من الرحالة الإيطاليين وقد صرح بذلك الرحالة الفرنسي هـ. م دوما ثوزو⁽¹⁾ في بداية القرن العشرين بقوله: ((على تركيا أن تفتح دون قيود مستعمراتها للرحالة الأجانب كما تفعل كل الدول المتحضرة))⁽²⁾، هذا هو المنطق المغلوط لذا دعاة فتح البلاد العربية للاستعمار الأوروبي بحجة الحضارة وغيرها من المبررات الاستعمارية.

وعلى العكس من ذلك فقد قدم رجب باشا⁽³⁾ للبعثة اليهودية⁽⁴⁾ الحماية والمساعدة بواسطة أمين سره الخاص اليهودي يعقوب كريجر أفندي، وفي هذا يقول رئيس البعثة: ((فقد تفضل أيضاً بالسماح لأمين سره الخاص يعقوب كريجر أفندي بمصاحبتنا إلى درنة وتقديمنا شخصياً إلى السلطات المحلية هناك، وهنا يجدر بنا أن نسجل شكرنا للسيد كريجر على

1- الرحالة دوماثريزو: هو الرحالة الفرنسي هنري ميهيز دي ماثيزو، قام بثلاث رحلات عبر الأراضي الليبية الشمالية بداية من سنة 1901 حتى 1906م زار العديد من المدن والقرى في غرب وشرق ليبيا التجارية والأثرية. مصطفى عبد الله بعيو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، الجزء الثاني، بنغازي، دار ليبيا للنشر والتوزيع، 1967م، ص60. كذلك هـ. م. دي. ماثيزو، عبر طرابلس طرابلس، ترجمة: جاد الله عزوز الطلحي، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2006م، ص12.

2- السابق ص197.

3- الوالي رجب باشا: تولى السلطة في طرابلس الغرب في الفترة ما بين "1904-1908م"، وقد كان أحد زعماء تركيا الفتاه حيث تولى وزيراً للحربية في الحكومة التي كونتها هذه الجمعية، ولكنه لم يلبث في منصبه إلا مدة قصيرة، حيث توفي فجأة في 16 أغسطس 1908م في مقر عمله. شارل فيرو، السابق ص489.

4- البعثة اليهودية: هي البعثة اليهودية إلى إقليم برقة التي وصلت إليه في سنة 1908م، لدراسته من الناحية الجغرافية والمقومات الاقتصادية وكل ما يتطلب لأقامة وطن قومي لليهود، وكان برئاسة جي دبليو جرجوري الأستاذ في علم الهندسة، وعضوية عدد من الخبراء في المياه والزراعة والمعادن. فرانسيكو روفيري، عرض للوقائع التاريخية البرقاوية الكرونولوجي لبرقة "1551-1911م"، ترجمة: إبراهيم أحمد المهدي، طرابلس، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية والمعهد الإيطالي لأفريقيا والشرق، 2003م، ص170، كذلك أتيليو موري، السابق ص79.

مساعداته الجمة وصدافته المجزية⁽¹⁾، وإلى جانب موقف العثمانيين في شخص الوالي رجب باشا في أيام حكم السلطان عبد الحميد الثاني⁽²⁾ "1876-1909م" والتناقض الواضح بين موقف الأتراك من مشروع الصهيونية العالمية في فلسطين ومن مشروعها في إقليم برقة، وهنا لا نغفل النفوذ اليهودي في طرابلس، وهو اليهودي يعقوب كرجير أفندي، وهنا نرى الموقف المتناقض من الأطماع اليهودية في برقة هو موقف الدولة العثمانية المعارض من الأطماع اليهود في فلسطين أمام العالم الإسلامي "كدولة خلافة" وحامية للأراضي المقدسة، كذلك أنها كانت تحشد التأييد لها من مخاطر نشوب حرب عالمية أولى.

أما موقف السلطات العثمانية في ليبيا من الرحالة الألمان فقد استمر ودّياً وطيباً من هؤلاء، ومن ذلك أنه عندما قام الرحالة الألماني غوتلوب كراوزه⁽³⁾ برحلته إلى ليبيا، استطاع

1- المشروع الاستيطاني اليهودي في برقة، ترجمة الهادي أبو لقمة، خالد الشناوي، بنغازي، منشورات مكتبة قورينا للنشر والتوزيع، 1975م، ص50.

2- موقف السلطان عبد الحميد الثاني "1876-1909م"، وتصريحاته للمنظمة الصهيونية يعطي اليهود في أهم أحرار في اختيار موقع مناسب لهم في ممتلكات الدولة العثمانية العربية فقد كان موقفه كالاتي: ((أعلم المنطقة الصهيونية في شخص المبعوث اليهودي "أوليفانت" بأن اليهود يستطيعون العيش بسلام في أية جهة من المملكة غير فلسطين))، منصور عبد الحكيم، السلطان عبد الحميد الثاني المفترى عليه آخر السلاطين المحترمين، القاهرة: دار الكتاب العربي، 2010م، ص434.

3- غوتلوب كراوزه "1850-1938م": هو الرحالة الألماني غوتلوب أدولف كراوزه ولد في ألمانيا 1850م، وتوفي في مدينة زيورخ سنة 1938م، قام بدراسة العلوم الطبيعية، ثم درس وأتقن بعض اللغات الأفريقية على رأسها اللغة العربية والهوسا، ألف عدة مؤلفات حول هذه اللغات واللهجات الأفريقية والحروب الاستعمارية الإيطالية في ليبيا، قام بثلاث رحلات إلى ليبيا في الفترة ما بين 1878-1912م. غوتلوب أدولف كراوزه، الدواخل الليبية في مجموعة دراسات الرحالة الألماني ترجمة عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية، 1998م، ص20.

تكوين علاقة طيبة مع المسؤولين في الإدارة العثمانية وعلى رأسهم رئيس البلدية حسونة القرماني، مما ساعده على تكوين هذه العلاقة هو إتقانه للغة العربية⁽¹⁾.

وقبل الغزو الإيطالي للبييا، أي في سنة 1910م استمر الموقف العثماني في الموافقة والمساندة للرحالة الأوروبيين غير الإيطاليين في زيارة ليبيا، فقد أشار الرحالة هانس فيشر⁽²⁾ إلى المعاملة الودية من وإلى إقليم فزان عند وصوله إليها في سنة 1910م بقوله: ((وبمجرد أن استقرت بداري الجديدة بعث إلى الحاكم أو المتصرف على فزان عارف حكمت، وسامي بيه الرجل الذي يطالع بودير في السوق للقيام بدور مترجمي وليقدم لي أي مساعدة أحتاجها))، كذلك أشار إلى كرم ضيافة المسؤولين العثمانيين فأضاف ((وانهالت علينا أطباق اللحم والخضروات ومختلف أنواع الحلوى والثمر الطازجة من كل حذب وصب، ولم أذكر أن وجدت استقبلاً كهذا في أي مكان))⁽³⁾.

وقد أشار الرحالة الإيطاليون بهذا الموقف العثماني منهم، فهذا الرحالة الإيطالي السناتور جيكو موري "Sanator Giacomo De Martino" الذي أشار عند زيارته إلى إقليم برقة في سنة 1910م إلى موقف الدولة العثمانية المعارض لقيام الرحالة الإيطاليين بالتجول في الأراضي الليبية خاصة الجنوبية، فقد ورد في كتابه "شحات وقرطاجة" بقوله: ((إن قورينا التي تقع على خطوة من أوروبا على بحر كان مهد الحضارة والفنون والعلوم

1- تقارير غوتلوب كراوزه الصحفية حول الغزو الإيطالي للبييا، عماد الدين غانم، طرابلس، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 1993م، ص63.

2- هانس فيشر: هو الرحالة السويسري الذي كان يحمل الجنسية الإنجليزية، عاش وتعلم في إنجلترا، قام برحلته في الأراضي الليبية سنة 1906م، عمل موظفاً في الإدارة الإنجليزية في شمال نيجيريا، أعطى معلومات قيمة عن الحياة السياسية والاقتصادية في ليبيا في سنة 1906م. أتيليو موري، السابق، ص78-79، كذلك المختار في مراجع ليبيا، الجزء الثاني، مصطفى عبد الله بعيو، السابق، ص204-205.

3- عبر الصحراء الكبرى 1910م، هانس فيشر، ترجمة: الطيب الزبير، دار الفرجاني، "د. ت"، ص115-116.

مغلقة في وجه الأوروبيين، وتعيش في همجية كاملة⁽¹⁾، فهذا الرحالة كان يدعو الإيطاليين لاحتلال الأراضي الليبية، وأعطى مقارنة بين الفهود الرومانية والأفريقية والعهد العثماني الذي يصف أحوال البلاد تحت الحكم العثماني أنها كانت مختلفة، وهي دعوة لإحياء الإمبراطورية الرومانية في ليبيا.

ثالثاً: موقف السلطات الاستعمارية الإيطالية من الرحالة الأوروبيين "1911-1923م":

أما فيما يخص موقف السلطات الاستعمارية الإيطالية في فترة بداية الغزو على ليبيا سنة 1911م، فبعد ما كانت الدوائر الاستعمارية الإيطالية تدين موقف السلطات العثمانية في منعها للرحالة الإيطاليين الذين كانت تغلب على دوافع رحلتهم الاستعمارية والدعاية الواضحة لاستعمار ليبيا كما اتضح مما سبق، أصبحت ضد نشاط هؤلاء بكل قوة. فقد قامت إيطاليا بالتضييق على الرحالة الأوروبيين بكل الوسائل، والسبب في ذلك أنها وجدت أمامها من يحاول كشف الحقائق وإرسالها إلى الصحف والرأي العام الأوروبي، وهم الرحالة الألمان بوصفهم كانوا رحالة وصحفيين من دولة معادية لها، ومن ذلك تعرض الرحالة الألماني غوتلوب كراوزه إلى خطر الموت عدة مرات في مدينة طرابلس سنة 1911م نتيجة التهديد بالقتل من قبل الجنود الإيطاليين، الذين قاموا بنهب بيته وسرقة مذكراته أثناء العمليات العسكرية للاستيلاء على مدينة طرابلس⁽²⁾.

كان ذلك بخلاف ما كان يطالب به الإيطاليون قبل الحرب بالسماح للرحالة الإيطاليين وغيرهم من الأوروبيين بمزاولة نشاطهم في الأراضي الليبية وعبورهم إلى المناطق الأفريقية ما وراء الصحراء، وبهذا انكشفت أهداف الحكومة الإيطالية من إرسال الرحالة، وأن أهدافها كانت استعمارية، وليست علمية أو إنسانية كما كانت حجتها.

خلاصة القول: إن موقف السلطات التي حكمت ليبيا في الفترة ما بين "1798-1923م" وهي الفترة التي شهدت تطورات سياسية كبيرة ومتغيرة في شمال

1- المشروع الاستيطاني اليهودي في برقة، السابق ص10.

2- تقارير غوتلوب كراوزه الصحفية حول الغزو الإيطالي لليبيا، عماد الدين غانم، السابق ص104.

أفريقيا، مثل وصول الحملة الفرنسية إلى مصر، وكذلك وصول أعداد لا بأس بها من الرحالة خاصة الأوروبيين، كانت متغيرة، وفيما يخص الفترة المتأخرة من حكم الأسرة القرمانلية كانت العلاقة ودية مع هؤلاء الرحالة من قبل السلطات نتيجة للأوضاع السياسية والاقتصادية الاجتماعية والثورات الداخلية المتواصلة التي شهدتها البلاد والتدخل الخارجي الأوروبي الذي كان من أهدافه الوصول إلى وسط القارة الأفريقية في مجال السياسة الاستعمارية الأوروبية تجاه القارة في القرن التاسع عشر الميلادي.

وكذلك يتضح مما سبق التغيير في سياسة الدولة العثمانية بواسطة ولائها في ليبيا تجاه الرحالة الأوروبيين والعرب في بداية العهد العثماني الثاني "1835-1911م" واختلافها عن سياستها في آخر هذا العهد عن أوله، وذلك بعد انكشاف أهداف هؤلاء الرحالة، ولكن كان موقفها يختلف من رحالة دولة إلى أخرى حسب علاقة دولته بالدولة العثمانية، فكان الرفض الشديد لنشاط الرحالة الإيطاليين، والتساهل مع الرحالة الألمان، ولكن من جهة أخرى كان واضحاً الموقف العثماني المتخادل، بل المتآمر على الأطماع الصهيونية في إقليم برقة.

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر العربية:

1- الرحلة الصحراوية عبر طرابلس وبلاد الطوارق، محمد بن عثمان الحشائشي، علق عليها: محمد المرزوقي، تونس، الدار التونسية للنشر، 1988م.

ثانياً: المصادر الأجنبية المترجمة:

1- الأخوان بيتشي والساحل الليبي "1821 - 1822م"، ترجمة: الهادي أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة قار يونس، 1996م.

2- إدوارد ريا، المغرب العربي، طرابلس ولادة والقيروان، في القرن التاسع عشر، 1877م، بنغازي، جامعة قاريونس، "د، ت".

3- باولو ديلا شيلا، أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس إلى برقة 1817م، بنغازي، جامعة قار يونس، "د، ت".

4- تقارير غوتلوب أدولف كراوزه الصحفية حول الغزو الإيطالي، ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 1993م.

5- جان ريمون باشو، رواية إلى مرمرية وقورينا وواحي أوجلة ومرادة، تعريب: مفتاح عبدالله الميسوري، بيروت، دار الجبل، 1999م.

6- جوستاف ناختيجال، الصحراء وبلاد السودان، ترجمة: عبد القادر الحيشي، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2007م.

7- جيرالد رولفس، رحلة عبر أفريقيا، ترجمة: عماد الدين غانم، سبها، مركز الدراسات الأفريقية، 1988م.

8- جيمس ريتشارد سون، ترحال في الصحراء، ترجمة: الهادي مصطفى أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة قار يونس، 1993م.

9- جيمس هاملتون، جولات في شمال أفريقيا، تعريب: المبروك محمد الصويغي، طرابلس، دار الفرجاني للنشر والتوزيع، "د، ت".

- 10- دهام وكلايرتون وأودني، رحلة لاستكشاف أفريقيا، الجزء الأول، ترجمة: عبد الله عبد الرزاق إبراهيم، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة، 2002م.
- 11- دي ماثيوزو، عبر طرابلس الغرب، ترجمة: جاد الله عزوز الطلحي، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2006م.
- 12- رحلتان عبر ليبيا، طرابلس، دار مكتبة الفرجاني، 1974م.
- 13- رحلة إلى الكفرة، دراسة وترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2000م.
- 14- رحلة من طرابلس إلى الإسكندرية، ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2002م.
- 15- رحلة لاستكشاف أفريقيا، الجزء الثاني، ترجمة: عبد الله عبد الرزاق إبراهيم، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة 2002م.
- 16- شارل فيرو، الحوليات الليبية، ترجمة: محمد عبد الكريم الوافي، طرابلس، المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان، الطبعة الثانية، 1993م.
- 17- ع. ف. ليون، مدخل إلى الصحراء، ترجمة: الهادي أبو لقمة، بنغازي، منشورات جامعة قار يونس، 1992م.
- 18- غوتلوب أدولف كراوزه، الدواخل الليبية في مجموعة دراسات الرحالة الألماني ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 1998م.
- 19- فرانسيسكو روفيري، عرض للوقائع البرقاوية الكرونولوجي لبرقة "1551-1911م"، ترجمة: إبراهيم أحمد المهدي، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية والمعهد الإيطالي لأفريقيا والشرق، 2003م.
- 20- فزان وتبسي، ترجمه للعربية: الطيب الزبير المنصور، طرابلس، دار الفرجاني، 1996م.
- 21- مشروع الاستيطان اليهودي في برقة، ترجمة الهادي أبو لقمة، خالد الشناوي، بنغازي، منشورات مكتبة قورينا للنشر والتوزيع، 1975م.

22- هانس فيشر، عبر الصحراء الكبرى 1910 م، ترجمة: الطيب الزبير، طرابلس، دار الفرجاني، "د، ت".

23- هينرش فون مالتسان، في رحاب طرابلس وتونس، ترجمة: عماد الدين غانم، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2008م.

ثالثاً: المراجع العربية:

1- خالد حمود السعدون، الجهاد الليبي خلال الحرب العالمية الأولى، الدعوة والاستجابة، طرابلس، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 1999م.

2- زاهية مصطفى قدورة، تاريخ العرب الحديث، بيروت دار النهضة العربية، 1985م.

3- عمار جحيدر، مصادر دراسة الحياة الفكرية في ليبيا في العهد القرمانلي، 1711-1835م، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2003م.

4- عبد السلام محمد شلوف، معجم المواقع والوقائع الليبية، بنغازي، دار الفضيل للنشر والتوزيع، 2009م.

5- عبدالرحمن الرفاعي عصر اسماعيل، الجزء الأول، القاهرة، دار المعارف، 1987م.

6- قاسم الحميلي، صفحات من تاريخ ليبيا الحديث والمعاصر، طرابلس، مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2003م.

7- كامل مسعود الوية، الإدارة العثمانية في طرابلس الغرب، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، 2005م.

8- مصطفى عبدالله بعيو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، الجزء الثاني، بنغازي، دار ليبيا للنشر والتوزيع، 1967م.

9- منصور عبد الحكيم، السلطان عبد الحميد الثاني المقترى عليه آخر السلاطين المحترمين، القاهرة، دار الكتاب العربي، 2010م.

10- نقولا زيادة، الجغرافية والرحلات عند العرب، بيروت، دار الكتاب اللبناني، 1962م.

11- شوقي الجمل، تاريخ كشف أفريقيا، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، 1971م.

رابعاً: المراجع الأجنبية المترجمة:

- 1- أتوري روسي، ليبيا منذ الفتح الإسلامي حتى سنة 1911م، ترجمة: خليفة التليسي، طرابلس، الدار العربية للكتاب، الطبعة الثانية، 1999م،
- 2- أتيليو موري، الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا، تعريب: خليفة محمد التليسي، طرابلس، المنشأة العامة للنشر والتوزيع والإعلان، 1984م.
- 3- باخيموفيتش، الحرب التركية الإيطالية، 1911-1912م، ترجمة: هاشم التكريتي، بنغازي، 1970م.
- 4- جيمس ويلارد، الصحراء الكبرى، طرابلس، مكتبة الفرجاني، 1967م.
- 5- رودلفو ميكافي، طرابلس الغرب تحت حكم القرمانلي، القاهرة، معهد الدراسات العربية العليا، 1961م.
- 6- رولاندو أوليفر، أنتوني اتمور، أفريقيا منذ عام 1800م، ترجمة: فريد جورج يوري، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة 2005م.
- 7- فرانسيسكو كورو، ليبيا أثناء العهد العثماني الثاني، تعريب: خليفة محمد التليسي، دار الفرجاني، 1971م.
- 8- ماريو غرسو، التسلسل الزمني لأحداث المستعمرات الإيطالية، طرابلس، منشورات مركز جهاد الليبيين ضد الغزو الإيطالي، 1989م.

خامساً: المراجع الأجنبية:

- 1- John Wright , Travllers in Libya , Siphium Press , 2005.

سادساً: المجالات العلمية:

- 1- خالد محمد الهدار، زيارة الرحالة الإسباني علي بك العباسي لطرابلس في أوائل القرن التاسع عشر، مجلة تراث الشعب، السنة الثالثة والعشرون، العددان الأول والثاني، مسلسل (49-50) طرابلس، منشورات مجلس تنمية الإبداع الثقافي، 2003م.
- 2- فرج دغيم، أحمد طوير الجنة ورحلته عبر ليبيا، مجلة كلية الآداب والتربية، العددان 17 - 18 (1988-1989م) جامعة قاريونس.

3- محمد الهادي أبو عجيلة، التنافس الإنجليزي الفرنسي حول ليبيا في عهد يوسف باشا القرماني، مجلة البحوث التاريخية، السنة الخامسة عشر، العدد الأول، يناير، 1993م، منشورات مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية.

سابعاً: المعاجم والقواميس والأعلام:

1- زكي مجاهد، الأعلام الشرقية في المائة الرابعة عشر الهجري، الجزء الثاني، بيروت، دار الغرب الإسلامي، 1994 م، الطبعة الثانية.

2- عبد الرحمن حميدة، أعلام الجغرافيين العرب، القاهرة، دار الفكر، 1984م.

3- محمد عبد الرزاق مناع، الأنساب العربية في ليبيا، مكتبة التمور، بنغازي، 2007م.